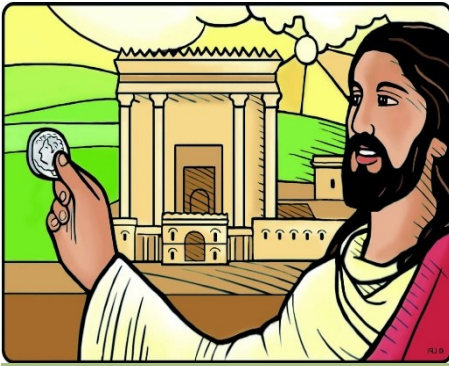




Our Lady of Perpetual Help



5250 Central Avenue, Riverside, CA 92504
Office: (951) 689-8921 School: (951) 689-2125
Parish Website: olphriverside.org
Parish Email: olph.riv@sbdioocese.org

MASSES / MISAS

Saturday | Sábado

4:00pm.....English
6:00pm.....Español

Sunday | Domingo | Chúa Nhật

7:30am.....English
9:00am.....English
11:00am.....Español
1:00pm.....Español
3:00pm.....Tongan
(1st Sunday of the Month)
5:00pm.....Vietnamese

Wednesday | Miércoles

12:30pm.....Español

Daily Mass: Mon-Sat

8:00am.....English

Confessions | Confesiones

9:00am | Saturdays | Sabados

PARISH STAFF

Pastor

Rev. Benjamin Alforque, MSC

Parochial Vicars

Rev. Juan Pablo Romero, MSC
Rev. Peter Huan V. Nguyen, MSC

Deacons

Bernardo Hernandez
Nam Bui

School Principal

Ann Meier
ameier@sbdioocese.org
www.olphriverside.com

Parish Secretary

Karla Romero
(951) 689-8921 Ext. 100
kromero@sbdioocese.org

Business Manager

Annette Morales
(951) 689-8921 Ext. 102

Office Hrs./ Horas de Oficina

Monday - Friday
9:00am-5:00pm (closed 12-1pm)

OCTOBER 18, 2026

SACRAMENTS | SACRAMENTOS

Weddings | Bodas.....(951) 689-8921 Ext. 100
Baptisms | Bautizos.....(951) 689-8921 Ext. 100

CATECHETICAL FORMATION | FORMACIÓN CATEQUÉTICA

Religious Education (Eng) & Confirmation.....Mary Fisher.....(951) 217-2676
Religious Education (Span) / Catecismo.....Eva Jaimes.....(951) 205-1304
Religious Education (Viet).....(951) 689-8921
RCIA | Sacramentos Para Adultos...Deacon Bernie Hernandez.....(951) 261-4958

LITURGICAL MINISTRIES | MINISTERIOS LITÚRGICOS

Altar Servers.....Ivy Osornio.....(909) 912-2408
Monaguillos.....(951) 689-8921
Lectors.....Millie Polk.....(951) 801-1779
Lectores.....Fernando Andrade.....(714) 423-1610
Environment | Decoración.....Roberto & Laura Vargas.....(714) 679-1757
Eucharistic Ministers.....(951) 689-8921
Ministros de Eucaristía.....Luis Vargas.....(951) 377-3407
Veronica Vargas.....(951) 312-5282
Ushers.....Nick Chimienti.....(951) 343-9015
Vietnamese Liturgy.....Nhan Nguyen.....(951) 329-2845

PASTORAL MINISTRY | MINISTERIO PASTORAL

Bereavement.....Marie Hoesman.....(951) 359-1669
Visit of the Sick.....Lincon Mena.....(951) 689-8921
Comunión a los Enfermos.....Raul Juarez.....(951) 961-0475
Mejorando Matrimonios...(Jueves 7pm).....Benjamin y Marina Posada....(714) 393-4947

COMMUNITY-BUILDING & SERVICE | SERVICIO Y COMUNIDAD

Small Faith Communities.....Donna Nurre.....(951) 522-4751
Food Bank | Dispensa de Comida...(Tue-Thu-Fri 10am-12pm).....(951) 689-8921
Church Cleaning | Limpieza de Iglesia.....Griselda Martinez.....(951) 489-2096
Raíces de Justicia / Roots of Justice.....Elizabeth Leon.....(951) 756-9244
Youth Ministry.....Reggie Flores.....r.flores@sbdioocese.org.....(951) 689-8921 ext. 110

PRAYER & BIBLE STUDY | ORACIÓN Y ESTUDIO BÍBLICO

Devotions.....Joe & Annette Diaz.... (951) 684-3437
Grupo de Oración.....(los martes 7pm).....Martin Santana..... (951) 880-6314
Grupo de Hombres.....(los viernes 7pm).....Cresencio Puente.....(951) 203-8907

PARISH COUNCIL: Deacon Bernie Hernandez, Scott Tucker, Donna Nurre, Silvia Stracner, Lincon Mena, Reggie Flores, Fred Capinpin, Benjamin Posada, Atu Vaipulu, Ann Meier, Angel Alfaro, Larry Nguyen

FINANCE COUNCIL: Marie Hoesman, Annette Morales, Regina Flores, Fred Capinpin, Larry Nguyen, Atu Vaipulu, Jose Robles, Joe Diaz

MISSION STATEMENT:

We the community of Our Lady of Perpetual Help in Riverside, as a people of God, are called to unite our diversity into a Christian family. We pledge to value one another as we develop and celebrate our Catholic faith through worship, education, community, outreach, and fellowship.

XXIX Sunday in Ordinary Time — OCTOBER 18, 2026

Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time

Dear Friends,

Is it possible for a non-believer, in our modern language: non-Christian and/or atheist, to become our liberator and God's instrument of our salvation? In the biblical perspective, what is the opposite of a believer in God (Old Testament) and a follower of Christ (New Testament)? I once lived with a group of international scholars in Paris. Most of them were indifferent to faith, religion and church, though they came from Catholic families. Some of them were avowed atheists. When they discovered that I was a Catholic priest, they told me: Ben, we don't believe in God and that is not our concern. But we will give everything that we have and are to the service of humanity and the world. Our parents go to church every day, but they never do anything to serve humanity, to address world poverty and inequality and to change the world for justice and peace. But if the church and priests we have here are like yours in the Philippines, we would probably be still Catholics today. I thought they were profoundly spiritual. The paradox: the evil that the believer and non-believer do awakens us to the goodness of God. The good that the believer and non-believer do affirms the unfathomable alternative good that can only come from God. In 538 BCE, emperor Cyrus of Persia ruled with political tolerance. He decreed the return of the Israelites to Israel. This policy of "return to their places of origin" was also true for other peoples who escaped the Assyrian policy of annihilation, pillage, and deportation. The Babylonian policy of conquest was worse. Babylon decapitated the nation through the deportation of the conquered peoples' political, economic and cultural leaders to Babylon. Doing so deprived the nation of a possible leader who could arouse, organize and mobilize a people's resistance and revolt against Babylon. Babylon left most of the population in their homeland to till the soil and produce goods for the maintenance of the empire. Cyrus was different. His policy was "return to their places of origin", reconstruct their society, restore their institutions but maintain their domination through tribute or taxation. Cyrus was not a Yahweh believer, nor did he ever know Him. This material experience of "return, reconstruction and restoration" was memorialized by Israel. In the third moment of Isaiah's prophetic reflection and imagination, (Is 45:1, 4-6), this was seen as a meaningful intervention of Yahweh for the liberation of Israel from Babylonian captivity. Cyrus was now the anointed king with the mission of liberating Israel and, above all, of letting the other nations know that there was only one powerful God of justice and liberation: Yahweh! Thus, the liberation of Israel from exile was also the liberation of their conquerors from their idolatry of injustice and greed. All sides, the conquered and the

conqueror, were now freed and are united by the same unique liberator-savior God: Yahweh, the God of Israel, the sole creator, savior, liberator! Indeed, this Yahweh used an unbeliever to liberate his people and make Himself known as the only God to both the conquered and their conquerors and oppressors!

Ps 96:1, 3, 4-5, 7-8, 9-10 sings these divine achievements, a universal chorus proclaiming the universal kingship of God who rules with justice and equality.

Mt 22:15-21 is the first of the four traps laid by the Pharisees (the Temple) and the Herodians (the State) in their plot to do away with Jesus. The Pharisees and the Herodians were so devoted to State politics that they looked at life and faith from that perspective. The question: is it lawful to pay taxes to Caesar or not? Is not about the separation of Church and State. Rather, it reveals that Jesus and his disciples did not, contrary to normal practice, pay taxes to the State represented by the emperor. Jesus' response - give to Caesar what is Caesar's and to God what is God's - is an assertion that nothing belongs to Caesar. As a human being, Caesar is the image of God and therefore he, and everything that reflects his image, the coin, which he claims as his own by taxation, belongs to God. This is about the sad state of humanity reflected in the image of Caesar on the coin: it is a commodified humanity, a cheapened humanity, reduced to being possessions of a dictator-tyrant. Jesus wants the poor and the victims of dictatorship and tyranny to reclaim their dignity, and to remind the emperor that he and his victims, belong exclusively to only one supreme creator: God. By itself, the coin - and Caesar and his possessions - is worthless and cannot compel obedience nor subjection. Only God and his alternative Kingdom can!

1 Thes 1:1-5b, probably the first written "book" of the New Testament, composed by Paul in 51 CE in Corinth. After the greeting Paul expresses his gratitude to God because of the unity between him and the Thessalonian Christian community in prayer: the Eucharist, in the work of spreading and living the Gospel, with its alternative values, a living faith shown in works, a love expressed in solidarity, and a hope that is solid and firm. This new life in the Gospel is made possible only by the works of the Holy Spirit that makes the Christian community creative and fruitful. - Fr. Ben, MSC

Due to rain, our MULTICULTURAL FESTIVAL was postponed to NOVEMBER 1st!

You still have a chance to purchase tickets to WIN \$2,000 or \$1,000 or 75" Smart TV



~TICKETS ONLY \$2 EACH~

Buy tickets after Mass!

Vigésimo-noveno Domingo de Tiempo Ordinario

Queridos amigos,

¿Es posible que un no creyente, en nuestro lenguaje moderno: no cristiano y/o ateo, se convierta en nuestro liberador e instrumento de Dios para nuestra salvación? Desde la perspectiva bíblica, ¿cuál es el opuesto de un creyente en Dios (Antiguo Testamento) y un seguidor de Cristo (Nuevo Testamento)? Una vez viví con un grupo de académicos internacionales en París. La mayoría de ellos eran indiferentes a la fe, la religión y la iglesia, aunque venían de familias católicas. Algunos de ellos eran declaradamente ateos. Cuando descubrieron que yo era sacerdote católico, me dijeron: Ben, no creemos en Dios y eso no es nuestra preocupación. Pero vamos a dar todo lo que tenemos y somos al servicio de la humanidad y del mundo. Nuestros padres van a la iglesia todos los días, pero nunca hacen nada para servir a la humanidad, para abordar la pobreza y la desigualdad en el mundo y para cambiar el mundo por la justicia y la paz. Pero si la iglesia y los sacerdotes que tenemos aquí fueran como los que hay en Filipinas, probablemente todavía seríamos católicos hoy. Pensé que eran profundamente espirituales. La paradoja: el mal que hacen el creyente y el no creyente nos despierta a la bondad de Dios. El bien que hacen el creyente y el no creyente afirma el bien alternativo insondable que solo puede venir de Dios.

En el 538 a.C., el emperador Ciro de Persia gobernaba con tolerancia política. Decretó el regreso de los israelitas a Israel. Esta política de “volver a sus lugares de origen” también se aplicó a otros pueblos que habían escapado de la política asiria de aniquilación, saqueo y deportación. La política de conquista de Babilonia era peor. Babilonia decapitaba la nación mediante la deportación de los líderes políticos, económicos y culturales de los pueblos conquistados a Babilonia. Haciendo esto, se privaba a la nación de un posible líder que pudiera despertar, organizar y movilizar la resistencia y el levantamiento del pueblo contra Babilonia. Babilonia dejaba a la mayoría de la población en su tierra natal para cultivar la tierra y producir bienes para el mantenimiento del imperio. Ciro era diferente. Su política era “volver a sus lugares de origen”, reconstruir su sociedad, restaurar sus instituciones pero mantener su dominio mediante tributo o impuestos. Ciro no era creyente de Yahvé, ni jamás lo conoció. Esta experiencia material de “retorno, reconstrucción y restauración” fue memorializada por Israel. En el tercer momento de la reflexión e imaginación profética de Isaías, (Is 45:1, 4-6), esto se veía como una intervención significativa de Yahvé para la liberación de Israel del cautiverio babilónico. Ciro era ahora el rey ungido con la misión de liberar a Israel y, sobre todo, de dejar que las otras naciones supieran que solo había un Dios poderoso de justicia y liberación: ¡Yahvé! Así, la liberación de Israel del exilio también fue la liberación de sus conquistadores de su idolatría de injusticia y codicia. Todos los lados, los conquistados y los conquistadores, ahora estaban libres y

unidos por el mismo Dios liberador-salvador único: Yahvé, el Dios de Israel, el único creador, salvador, liberador. De hecho, este Yahvé usó a un no creyente para liberar a su pueblo y darse a conocer como el único Dios tanto a los conquistados como a sus conquistadores y opresores. **Sal 96:1, 3, 4-5, 7-8, 9-10** canta estos logros divinos, un coro universal que proclama el reinado universal de Dios, que gobierna con justicia e igualdad.

Mt 22:15-21 es la primera de las cuatro trampas que pusieron los fariseos (el Templo) y los herodianos (el Estado) en su complot para deshacerse de Jesús. Los fariseos y los herodianos estaban tan dedicados a la política estatal que miraban la vida y la fe desde esa perspectiva. La pregunta: ¿es lícito pagar impuestos a César o no? No se trata de la separación entre la Iglesia y el Estado. Más bien, revela que Jesús y sus discípulos no pagaban impuestos al Estado representado por el emperador, al contrario de lo que era la práctica normal. La respuesta de Jesús —da a César lo que es de César y a Dios lo que es de Dios— es una afirmación de que nada pertenece a César. Como ser humano, César es imagen de Dios y, por lo tanto, él, y todo lo que refleja su imagen, la moneda, que él reclama como propia mediante los impuestos, pertenece a Dios. Se trata del triste estado de la humanidad reflejado en la imagen de César en la moneda: es una humanidad mercantilizada, una humanidad devaluada, reducida a ser posesiones de un dictador tirano. Jesús quiere que los pobres y las víctimas de la dictadura y la tiranía recuperen su dignidad, y que le recuerden al emperador que él y sus víctimas pertenecen exclusivamente a un solo creador supremo: Dios. Por sí sola, la moneda —y César y sus posesiones— no tiene valor y no puede obligar a la obediencia ni a la sumisión. ¡Solo Dios y su Reino alternativo pueden hacerlo!

1 Tes 1:1-5b, probablemente el primer “libro” escrito del Nuevo Testamento, compuesto por Pablo en el año 51 d.C. en Corinto. Después del saludo, Pablo expresa su gratitud a Dios por la unidad entre él y la comunidad cristiana de Tesalónica en la oración: la Eucaristía, en la labor de difundir y vivir el Evangelio con sus valores alternativos, una fe viva que se muestra en obras, un amor que se expresa en solidaridad y una esperanza sólida y firme. Esta nueva vida en el Evangelio solo es posible gracias a las obras del Espíritu Santo, que hacen que la comunidad cristiana sea creativa y fructífera. — P. Ben, MSC

A causa de lluvia, se movió el FESTIVAL MULTICULTURAL a Nov. 1



**Aún puede comprar boletos
para GANAR \$2,000
o \$1,000 o Televisor de 75”
Solo cuesta \$2 CADA BOLETO
Cómpre hoy después de Misa**



CHỦ NHẬT, Ngày 18 Tháng Mười, 2026 Tuần Thứ XXIX Mùa Thường Niên Năm A



HƯỚNG DẪN SUY NIỆM VÀ CHUẨN BỊ LẮNG NGHE LỜI CHÚA Các bạn thân mến,

Liệu một người không tin, theo cách nói hiện đại của chúng ta, người không phải Kitô hữu và/hoặc vô thần: có khả năng để trở thành người giải thoát chúng ta và là công cụ của Chúa trong việc cứu rỗi chúng ta không? Theo quan điểm Kinh Thánh, người đối lập với tín hữu tin vào Thiên Chúa (Cựu Ước) và người theo Chúa Kitô (Tân Ước) là ai? Tôi từng sống cùng một nhóm các học giả quốc tế tại Ba-lê. Phần lớn trong số họ thờ ơ với đức tin, tôn giáo và giáo đường, mặc dù họ đến từ các gia đình Công giáo. Một số người trong họ là những người vô thần công khai. Khi họ phát hiện ra rằng tôi là một linh mục Công giáo, họ nói với tôi: Ben, chúng tôi không tin vào Chúa và điều đó không phải là mối quan tâm của chúng tôi. Nhưng chúng tôi sẽ dâng tất cả những gì chúng tôi có và là để phục vụ nhân loại và thế giới. Cha mẹ chúng tôi đi nhà thờ hàng ngày, nhưng họ không bao giờ làm gì để phục vụ nhân loại, để giải quyết nạn nghèo đói và bất bình đẳng trên thế giới và để thay đổi thế giới vì công lý và hòa bình. Nhưng nếu nhà thờ và các linh mục mà chúng tôi có nơi đây giống như các linh mục ở Philippines, có lẽ chúng tôi vẫn còn là người Công giáo đến ngày nay. Tôi nghĩ rằng họ có ý tưởng vô cùng tầm thường. Nghịch lý: điều ác mà tín đồ và không tín đồ làm, thức tỉnh chúng ta về điều thiện lành của Thiên Chúa. Những việc tốt mà tín đồ và không tín đồ làm khẳng định điều thiện lành khó hiểu, chỉ có thể nhận ra được từ Thiên Chúa.

Tin Mừng Đức Giê-su Ki-tô theo Thánh Mát-thêu (Mt 22:15-21) là cái bẫy đầu tiên trong bốn cái bẫy do người Pha-ri-sêu (Đền thờ) và người Hê-rô-đê (Quốc gia) giăng ra trong âm mưu loại bỏ Chúa Giê-su. Người Pha-ri-sêu và người Hê-rô-đê quá tận tụy với chính trị quốc gia đến mức họ nhìn nhận cuộc sống và đức tin từ quan điểm đó. Câu hỏi: liệu có hợp pháp để nộp thuế cho Xê-xa-rê hay không? Không phải về vấn đề tách biệt Giáo hội và Nhà nước. Thay vào đó, nó cho thấy rằng Chúa Giê-su và các môn đệ của Người, trái với thông lệ bình thường, không nộp thuế cho Nhà nước đại diện bởi hoàng đế. Phản ứng của Chúa Giê-su - trả cho Xê-xa-rê những gì thuộc về Xê-xa-rê và trả cho Thiên Chúa những gì thuộc về Thiên Chúa - là một khẳng định rằng không có gì thuộc về Xê-xa-rê. Là một con người, Xê-xa-rê là hình ảnh của Thiên Chúa và do đó ông ta, cũng như mọi thứ phản chiếu hình ảnh của ông, đồng tiền, mà ông ta tự nhận là của mình thông qua thuế má, đều thuộc về Thiên Chúa. Điều này nói về trạng thái đáng buồn của nhân loại được phản ánh qua hình ảnh của Xê-xa-rê trên đồng tiền: đó là một nhân loại bị thương mại hóa, một nhân loại bị hạ thấp, bị giảm xuống trở thành sở hữu của một chế độ độc tài-bạo ngược. Chúa Giê-su muốn những người nghèo và nạn nhân của chế độ độc tài và bạo quyền lấy lại phẩm giá của họ, và nhắc nhở hoàng đế rằng ông và các nạn nhân của ông chỉ duy nhất thuộc về một Đấng Tạo Hóa tối cao: Thiên Chúa. Bàn thân đồng tiền - và Xê-xa-rê cùng tài sản của ông ta - không có giá trị và không thể buộc phục tùng hay khuất phục. Chỉ có Thiên Chúa và Vương quốc thay thế của Ngài có thể làm được!

Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô gửi tín hữu thành Ê-phê-sô (1 Thes 1:1-5b), có lẽ là "sách" được viết đầu tiên trong Tân Ước, sáng tác bởi Phaolô vào năm 51 Sau Công Nguyên tại Côrintô. Sau lời chào hỏi, Phaolô bày tỏ lòng biết ơn đến Thiên Chúa vì sự hiệp nhất giữa ngài và cộng đồng Kitô hữu Ê-phê-sô trong lời cầu nguyện: Thánh Thể, trong công việc rao giảng và đời sống Tin Mừng, với những giá trị thay thế của nó, một đức tin sống động được thể hiện qua hành động, một tình yêu được bày tỏ trong sự hiệp thông, và một hy vọng vững chắc và bền bỉ. Cuộc sống mới trong Tin Mừng này chỉ có thể nảy nở nhờ vào công trình của Chúa Thánh Thần, khiến cộng đồng Kitô hữu trở nên sáng tạo và sinh hoa kết trái.

- Cha Benjamin Alforque, MSC

Mọi thắc mắc liên quan đến các Bí Tích HÔN PHỐI, RỬA TỘI, Nghi thức TANG LỄ & GIÁO LÝ TÂN TÔNG. Xin liên lạc VP Giáo Xứ số phone 951-689-8921 # 100 để lấy hẹn hay biết thêm chi tiết.



MỤC THÔNG TIN HÀNG TUẦN — THÁNG MƯỜI, 2026



- ⇒ Chủ Nhật ngày 18 Tháng 10 — Lễ Bốn Mạng Hội Bảo Trợ Ôn Thiên Triệu
LMTT & CBMCG họp hằng tháng tại Hội Trường từ 3:30 – 4:30PM
- ⇒ Chủ Nhật ngày 25 Tháng 10 — hồng Trào Legio Maria họp hằng tháng sau Thánh Lễ
- ⇒ Chủ Nhật mừng 1 Tháng 11 — MULTI-CULTURAL FIESTA : Giáo Lý/ VN/TNTT sẽ không sinh hoạt
 - Trong trường hợp khẩn cấp, thân nhân quý vị hấp hối, cần lãnh nhận Bí Tích Xức Dầu lần cuối, xin liên lạc Cha Quản Nhiệm Phêrô Nguyễn Văn Huân, số phone (951) 210-8886
 - NGHI THỨC HÒA GIẢI từ 4:30PM mỗi Chủ Nhật trước Thánh Lễ 5:00 giờ chiều

CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA / THÁNG MƯỜI 2026 / Cầu nguyện cho Mục vụ Sức khỏe Tâm thần

Chúng ta hãy cùng cầu nguyện để mục vụ về sức khỏe tâm thần được thiết lập trong toàn Giáo Hội, giúp xóa bỏ sự kỳ thị và phân biệt đối xử đối với những người mắc bệnh tâm thần.



Ban Hội Đồng Mục Vụ : Chủ Tịch: Chị Tina Nguyễn Quỳnh / PCT Nội Vụ: A. Thuận Nguyễn
PCT Ngoại Vụ: Chị Phương Đình / Thư Ký: Anh Lê Sinh / Thủ Quỹ : Chị Nga Phạm

From the Pastor's Pen



**Dear OLPH Parishioners,
May the Sacred Heart of Jesus be loved
everywhere, now and forever!**

We continue with our reflection, in this month of October, on Mary, and her role in the economy of salvation as our Lady of the Holy Rosary.

John 2,1-11: What at first sight looks like a miracle story, the wedding of Cana actually marks the beginning of a new time, the dawning of salvation. Jesus, the incarnate Word, is immediately identified with the eternal preexistence of the Holy Trinity: Father, Son and Spirit. In this context, Mary, in the great wedding between Jesus, the bridegroom, and the bride, the human community, is presented as mother of the incarnate Word and the new Woman who will usher in the new time: she is the dawning of salvation. The water of purification is turned into the new wine of salvation, the best taste ever. Mary, the Mother, knowing exactly what is needed for the wedding feast to be a joyful celebration, provokes her son to answer to the needs of the bride, the people: "what is this to you, O Woman? My time has not yet come!" In this woman-Jesus relationship, Jesus addresses her as the woman that provokes his "hour" to come: the new time of his saving deeds. Then the mother of our Savior and woman of the new time tells us: be obedient to her son; he never refuses his mother. John 19,25-27: Mary at the foot of the Cross of Jesus. The "hour" of Jesus, provoked early on by the Mother-Woman, is now being fulfilled on the cross: the moment of his death is the moment of his glory. He is raised triumphantly on the cross, and from there he reigns as the King of the Universe. His garments torn into four parts by the soldiers, and the unbroken tunic symbolize the flag of the new community: the reign of Jesus demands a new unity, not a division. Whoever tears this unity separates himself/herself from this new community. It is in this context that the centrality of the crucifixion of Jesus is highlighted: "Jesus announces the birth of the new eschatological family: his reign is a family communion". "Woman, behold your son; son behold your mother." He gives to His disciples His very own Father and his very own mother as parents. He is now a brother to us and, when we take Mary as our mother in our hearts, we all become brothers and sisters in Him! Through Mary our mother, Jesus becomes our brother, and we believers become one big family of God in this time of redemption, thanks to the new Woman of the new time!

Blessings in the heart of Jesus. – Fr. Ben, MSC

Updates:

1. In our last OLPH Parish Pastoral Council Meeting, we discerned that now is the time to embark on creating a Master Plan. A Master Plan is essentially a strategic program to create new structures for our church and school, based on our present and future liturgical-sacramental and socio-pastoral needs. For this to materialize, we need to:

2. Create a Master Plan Committee whose tasks are:

3. Discover the needs of the church and school, the priests' residence and the ministries and of the parishioners in general. For this part, we need the input from the school, the church ministries, the clergy and the faithful at large. We need volunteers to form this sub-committee.

4. Design a comprehensive architectural plan according to these needs, set a prioritization scheme and a plan of action: Here we need volunteer architects, engineers, construction specialists and landscapers.

5. Come up with strategic financial plan, budget according to the prioritization scheme and plan of action, and a fundraising program. Here, we need your input for the OLPH Finance Council to work on.

6. A Master Plan Building Committee: this committee is tasked to oversee and supervise the actual implementation of the Master Plan, in the various phases of the construction.

7. The OLPH PPC Our supports the Pastor in creating a Pastoral Assistant to assist the Pastor in the socio-pastoral dimension of the Church. The Pastoral Assistant is the link between the Pastor and the pastoral ministries. We also need a volunteer for this task. One can also be hired at a minimum salary.

If you are interested, after a prayerful discernment process, please, notify our Pastor or the Secretary of the Parish.



**Youth Ministry & OLPH
School invite you to
Trunk or Treat
Friday, October 23
6pm to 8pm**

**Bring your kids in costume
to Trick or Treat!**

**Donations of bags of candy needed. Please
bring to office this week!**

PENSAMIENTOS DEL PARROCO



Estimados feligreses de OLPH,

¡Que el Sagrado Corazón de Jesús sea amado en todas partes, ahora y siempre!

Continuamos con nuestra reflexión, en este mes de octubre, sobre María y su papel en la economía de la salvación como Nuestra Señora del Santo Rosario.

Juan 2,1-11: Lo que a primera vista parece una historia de milagro, la boda de Caná, en realidad marca el inicio de un tiempo nuevo, el amanecer de la salvación. Jesús, el Verbo encarnado, se identifica de inmediato con la preexistencia eterna de la Santísima Trinidad: Padre, Hijo y Espíritu. En este contexto, María, en la gran boda entre Jesús, el novio, y la novia, la comunidad humana, se presenta como madre del Verbo encarnado y la nueva Mujer que dará inicio al tiempo nuevo: ella es el amanecer de la salvación. El agua de la purificación se convierte en el nuevo vino de la salvación, el mejor sabor de todos. María, la Madre, sabiendo exactamente lo que se necesita para que la boda sea una celebración alegre, provoca a su hijo para que responda a las necesidades de la novia, el pueblo: “¿Qué tiene esto que ver contigo, mujer? ¡Aún no ha llegado mi hora!” En esta relación mujer-Jesús, Jesús se dirige a ella como la mujer que provoca la llegada de su “hora”: el nuevo tiempo de sus obras salvadoras. Entonces, la madre de nuestro Salvador y mujer del nuevo tiempo nos dice: sé obediente a su hijo; él nunca le niega nada a su madre.

Juan 19,25-27: María al pie de la Cruz de Jesús. La “hora” de Jesús, provocada desde el principio por la Mujer-Madre, ahora se cumple en la cruz: el momento de su muerte es el momento de su gloria. Él es levantado triunfalmente en la cruz, y desde allí reina como el Rey del Universo. Sus vestiduras, desgarradas en cuatro partes por los soldados, y la túnica intacta simbolizan la bandera de la nueva comunidad: el reinado de Jesús exige una nueva unidad, no una división. Quien rompa esta unidad se separa de esta nueva comunidad. Es en este contexto que se destaca la centralidad de la crucifixión de Jesús: “Jesús anuncia el nacimiento de la nueva familia escatológica: su reinado es una comunión familiar”. “Mujer, he ahí a tu hijo; hijo, he ahí a tu madre.” Él da a sus discípulos a su propio Padre y a su propia madre como padres. ¡Ahora es un hermano para nosotros y, cuando tomamos a María como nuestra madre en nuestro corazón, todos nos convertimos en hermanos y hermanas en Él! A través de María nuestra madre, Jesús se convierte en nuestro hermano, y nosotros los creyentes nos convertimos en una gran familia de Dios en este tiempo de redención, gracias a la nueva Mujer del nuevo tiempo.

Bendiciones en el Corazón de Jesús. – P. Ben, MSC

Actualizaciones:

1. En nuestra última reunión del Consejo Pastoral Parroquial de OLPH, discernimos que ahora es el momento de empezar a crear un Plan Maestro. Un Plan Maestro es básicamente un programa estratégico para crear nuevas estructuras para nuestra iglesia y escuela, basado en nuestras necesidades litúrgico-sacramentales y socio-pastorales presentes y futuras. Para que esto se materialice, necesitamos:
 - 2.a. Crear un Comité del Plan Maestro cuyas tareas sean:
 - 3.- Descubrir las necesidades de la iglesia y la escuela, la residencia de los sacerdotes y los ministerios, así como de los feligreses en general. Para esta parte, necesitamos la participación de la escuela, los ministerios de la iglesia, el clero y los fieles en general. Necesitamos voluntarios para formar este subcomité.
 - 4.- Diseñar un plan arquitectónico integral según estas necesidades, establecer un esquema de prioridades y un plan de acción: aquí necesitamos voluntarios que sean arquitectos, ingenieros, especialistas en construcción y paisajistas.
 - 5.- Elaborar un plan financiero estratégico, un presupuesto según el esquema de prioridades y el plan de acción, y un programa de recaudación de fondos. Aquí necesitamos su aporte para que trabaje el Consejo de Finanzas de OLPH.
- 6.b. Comité de Construcción del Plan Maestro: este comité tiene la tarea de supervisar y vigilar la implementación real del Plan Maestro, en las diversas fases de la construcción.
- 7.2. El PPC de OLPH apoya al Pastor en la creación de un Asistente Pastoral para ayudar al Pastor en la dimensión socio-pastoral de la Iglesia. El Asistente Pastoral es el vínculo entre el Pastor y los ministerios pastorales. También necesitamos un voluntario para esta tarea. También se puede contratar a alguien con un salario mínimo.
8. Si estás interesado, después de un proceso de discernimiento en oración, por favor, notifica a nuestro Pastor o al Secretario de la Parroquia.



**Grupo de Jovenes y
nuestra Escuela los invitan
al evento de Trunk or
Treat
Viernes, 23 de Octubre
6pm a 8pm ¡Traiga a sus
niños en disfraz a pedir dulces!**

¡Favor de donar bolsas de dulces esta semana!

PREPARACION MATRIMONIAL

Este curso es para parejas que planean casarse por la iglesia. Las próximas fechas son:
Oct. 27, Nov. 3, 10, 17 y 23
de 7pm a 9pm. Debe registrarse en la oficina. Costo es \$100 por pareja.



El Ministerio Raíces de Justicia los invita a un
TALLER DE INMIGRACION
SABADO, 24 de Octubre 10am a 12pm en el Salón.

WEEK OF OCTOBER 18-24

SUNDAY	OCTOBER 18	DOMINGO
7:30am	Mass in English	Church
9:00am	Mass in English	Church
10:00am	Fellowship	Hall
11:00am	Misa en Español	Church
12-10pm	Viet. Vocation Group	Hall
12:45pm	Viet Rel Ed	Rm 3-5, 7-8
2:15pm	Viet Language	Rm 3-5, 7-8
3-5pm	Viet. Euch. Youth	Outdoor tables
1:00pm	Misa en español	Church
5:00pm	Mass in Vietnamese	Church
MONDAY	OCTOBER 19	LUNES
8:00am	Mass in English	Church
9am-12:30pm	School Theater Class	1/2 Hall
5-6:30pm	Xmas Pageant Practice	Church
TUESDAY	OCTOBER 20	MARTES
8:00am	Mass in English	Church
9am-12:30pm	School Theater Class	1/2 Hall
9-11am	Viet. Legion of Mary	Hall Annex
6:30 -7:30pm	Eng. Rel. Ed Program	Rm K-8, MC, Hall
7:00pm	Grupo de Oración	Church
WEDNESDAY	OCTOBER 21	MIERCOLES
8:00am	Mass in English	Church
12:30pm	Misa en Español	Church
6:00pm	Mass in English	Church
6:30 -7:30pm	Confirmation Program	Hall, Rm 4-8
7:00pm	Choir-Carlos	Church
7:00pm	Choir Practice	Rm-3
THURSDAY	OCTOBER 22	JUEVES
8:00am	Mass in English	Church
9am-12:30pm	School Theater Class	1/2 Hall
9am-10am	Adoration	Church
5-7pm	Choir- Millie	Church
6:30-8pm	Span. Rel Ed	K-8, TL, MC
6:30pm	Span. RE Bible Class	Chapel
6:30pm	Youth Group	1/2 Hall
7:00pm	Mejorando Matrimonios	1/2 Hall
7:00pm	Sp Rel Ed Practice	Church
FRIDAY	OCTOBER 23	VIERNES
8:00am	Mass in English	Church
9am-2:30pm	School Theater Class	1/2 Hall
9-11am	Church Cleaning	Church
6:00pm	Quin. Rehearsal	Church
6:00pm	Decoration Ministry	Church entrance
7:00pm	Virgen Peregrina Rosario	Chapel
6-8pm	Trunk or Treat	Rear Parking Lot
SATURDAY	OCTOBER 24	SABADO
8:00am	Mass in English	Church
10:00am	Taller de Inmigracion	Hall
1:00pm	Quinceañeras	Church
4:00pm	Mass in English	Church
6:00pm	Mass in Spanish	Church

MASS INTENTIONS

SATURDAY	OCTOBER 17	SABADO
8:00am	In honor of the Immaculate Heart of Mary	
4:00pm	For All Souls by Longa Family	
6:00pm	+Salvador Maldonado Aceves (Aniv. 6 años) de Sonia e hijos +Pablo Fernando Lopez de Ricardo Lopez +Florentino y Josefina Aceves de Luz y Patricia Aceves +Eduardo Castaneda de Patricia e hijos	
SUNDAY	OCTOBER 18	DOMINGO
7:30am	In Reparation for offenses against Jesus in the Tabernacle +Maria Refugio Nieto +Maria Deleno	
9:00am	Intention of Birthday of Antonio Carrillo by Carrillo Family +Ablah Hishmeh +Benjamin Nieto +Trinidad & Maria Nieto	
11:00am	+Jose Refugio Muños (Aniv. 20 años) de Fernando Muñoz +Amber Rojas de Angeles Sanchez +Loretto Bañuelos de Adriana Soria y Familia +Guadalupe Ramirez de hijos	
1:00pm	+Raymundo Molina (Aniv. 6 años) de esposa e hijos +Loretto Bañuelos de Adriana Soria y familia +Antonio Suarez de su hermana +Martin Vieyra (Aniv. 10 años) de Gregorio Vieyra	
5:00pm	+Vincente Tran Thuy +María Tran Thi Nhan +Maria Nguyen Thi Thinh by Nguyet Anh For All Members of Vietnamese Legion of Mary	
MONDAY	OCTOBER 19	LUNES
8:00am	Intention of Jane Mary Hennessy +Maria Pham	
TUESDAY	OCTOBER 20	MARTES
8:00am	In Honor of the Most Holy Face of Jesus Intention of John C. Hennessy & Alice Hennessy Wedding Anniversary For Souls in Purgatory by Angles Sanchez Intention of Carmen Santiago Diego	
WEDNESDAY	OCTOBER 21	MIERCOLES
8:00am	Intention of Carmen Santiago Diego	
12:30pm	+Maria Amparo Sanchez de sus hijos	
THURSDAY	OCTOBER 22	JUEVES
8:00am	+Maria Amparo Sanchez by her children Intention of Carmen Santiago Diego Intention of Maryanne Hennessy	
FRIDAY	OCTOBER 23	VIERNES
8:00am	+Maria Amparo Sanchez by her children Intention of Carmen Santiago Diego For All Souls in Purgatory by Hieu Hoang In thanksgiving by Longa Family	



10/11/26 COLLECTION TOTALS

Masses: \$8,190 Online: \$1,255

To make donations online:

olphriverside.org

or use QR code here and in pews.

Thank you for your support!



Please remember in your prayers the following who are ill or are recovering from illness or surgery:

Taddie Arnold, Carolina Bernal, Cheryl Binkley, Ron Binkley, Claudia Covarrubias, Martha Diaz, Vera Diaz, Marie Fiveash, Lanae Gotz, Jane Huffman, Gloria Liles, David Lopez, Ray Mora, Elaine Morse, Juana Padilla, Yvonne Parra, Shirley Shovah, Sally Ann Thomas, Asilika Tupou, D'Andre Wilkerson, Pete Wilkerson, Russell Wilkerson, Geneva Wilson, Corazon Alforque, Maria Divina Alforque and Pope Leo.

